

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Wassermelders als Erweiterung zu den Alarmanlagen XMD-4400.pro und XMD-5400.wifi.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihren neuen Wassermelder optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- Funk-Wassermelder
- Batterie 23A (12 V)
- Bedienungsanleitung

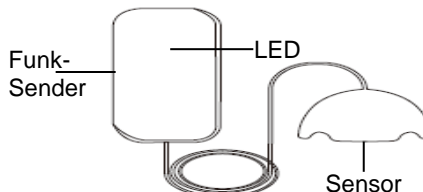
## Zusätzlich benötigt:

PX-3939 (Alarmanlage XMD-4400.pro) oder  
PX-3970 (Alarmanlage XMD-5400.wifi)

## Technische Daten

Stromversorgung		Batterie A23
Standby-Verbrauch		< 15 uA
Sende-Verbrauch		< 24 mA
Funk-Frequenz		433 MHz
Reichweite		bis zu 100 m
Kabellänge		100 cm
Maße	Sensor	51 x 30 x 28 mm
	Sender	75 x 36 x 16 mm
Gewicht		62 g

## Produktdetails



## Batterie einsetzen/wechseln

Schieben Sie die hintere Abdeckung des Senders auf. Setzen Sie eine Batterie des Typs 23A (12 V) in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die Angaben zur Polarität. Setzen Sie die Abdeckung passend auf und schieben Sie sie dann zu.

## Verwendung

1. Stellen Sie den Sensor aufrecht in die Nähe der Wasserquelle (z.B. der Waschmaschine). Befestigen Sie mit einem der Doppelklebepunkte.
2. Platzieren Sie den Funk-Sender mittels der Doppelklebepunkte auf einer höheren Ebene, wo er weder mit Wasser noch Feuchtigkeit in Kontakt kommen kann.
3. Rufen Sie das Hauptmenü der Alarmanlage auf, indem Sie die Menü-Taste drücken.

4. Wählen Sie das Untermenü **Zubehör hinzu**. aus. Öffnen Sie das Menü mit der OK-Taste.
5. Wählen Sie den Menüpunkt **Sensor hinzufügen** aus. Drücken Sie dann die OK-Taste.
6. Ordnen Sie den Sensor einer Zone zu (01-99). Bestätigen Sie mit der OK-Taste.
7. Lösen Sie den Sensor aus, indem Sie die die zwei silbernen Kontaktstifte auf der Unterseite des Sensors entweder in Wasser tauchen oder mit nassen Fingern daran reiben.



## **ACHTUNG!**

**Eine Kopplung durch Auslösen des Manipulations-Schalters ist nicht möglich!**

8. Die Alarmanlage bestätigt die Verbindung mit einem Signalton.

## Manipulations-Schalter und LED

Der Manipulations-Schalter befindet sich unter der hinteren Abdeckung des Funk-Senders. Sobald die Abdeckung bewegt wird, löst der Manipulations-Schalter aus und die LED leuchtet. Der Sender gibt den Alarmauftrag an die Alarmanlage weiter. Dies geschieht unabhängig davon, ob sich diese im Heim-Modus befindet oder deaktiviert ist.

## Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig, außer zum Batteriewechsel. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie den Sender fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze. Halten Sie den Sensor fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.

- Achten Sie darauf, dass nur der Sensor in dem auf Feuchtigkeit zu überwachenden Bereich installiert wird. Der Funk-Sender muss auf einer höher gelegenen, trockenen Stelle angebracht werden. Sonst kann Feuchtigkeit in das Batteriefach eindringen und den Sender außer Betrieb setzen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

## Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.
- Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.

- Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt PX-3963-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.



Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz  
30.03.2017

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer PX-3963 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.visor-tech.de](http://www.visor-tech.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

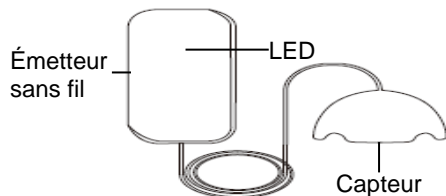
Nous vous remercions d'avoir choisi ce détecteur d'eau qui complète votre système d'alarme XMD-4400.pro ou XMD-5400.wifi. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Détecteur d'eau sans fil
- Pile 23A (12 V)
- Mode d'emploi

**Accessoire requis** (disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)) :  
 PX3939 (système d'alarme XMD-4400.pro)  
 ou PX3970 (système d'alarme XMD-5400.wifi)

### Description du produit



### Insérer/Remplacer les piles

Retirez le panneau arrière de l'émetteur en le faisant glisser. Insérez une pile de type 23A (12 V) dans le compartiment. Ce faisant, veillez à respecter les consignes de polarité. Placez le panneau correctement et refermez-le.

### Installation et connexion

1. Placez le capteur debout à proximité de la source d'eau (lave-linge, p. ex.). Fixez-le à l'aide d'un des patches adhésifs double face.
2. À l'aide des patches adhésifs double face, placez l'émetteur sans fil sur une surface un peu surélevée, où il ne peut pas entrer en contact avec de l'eau ou de l'humidité.
3. Ouvrez le menu principal du système d'alarme en appuyant sur le bouton Menu.
4. Sélectionnez le sous-menu **Ajouter accessoire**. Ouvrez le menu avec le bouton OK.
5. Sélectionnez l'option **Ajouter un capteur**. Appuyez ensuite sur le bouton OK.
6. Attribuez une zone au capteur (01-99). Confirmez avec le bouton OK.
7. Déclenchez le capteur, soit en plongeant dans l'eau les deux contacts argentés situés sous le capteur, soit en les frottant avec des doigts mouillés.



### ATTENTION !

**Il n'est pas possible d'effectuer le couplage en déclenchant le commutateur anti-manipulation !**

8. Le système d'alarme confirme alors la connexion par le biais d'un signal sonore.

### Commutateur anti-manipulation et LED

Le commutateur anti-manipulation se trouve sous le couvercle arrière de l'émetteur sans fil. Dès que le couvercle est déplacé, le commutateur anti-manipulation est libéré et la LED s'allume. L'émetteur transmet l'ordre d'alarme au système d'alarme, sans dépendre du fait que celui-ci se trouve en mode Maison ou est désactivé.

### Caractéristiques techniques

Alimentation	Pile A23	
Consommation en veille	< 15 uA	
Consommation en émission	< 24 mA	
Fréquence sans fil	433 MHz	
Portée	Jusqu'à 100 m	
Longueur du câble	100 cm	
Dimensions	Capteur	51 x 30 x 28 mm
	Émetteur	75 x 36 x 16 mm
Poids	62 g	

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'ouvrez jamais le produit, sauf pour remplacer les piles. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'émetteur à l'humidité ni à une chaleur extrême. N'exposez pas le capteur à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer le câble de raccordement, ni à l'exposer à des sources de chaleur ou des objets pointus ou tranchants.
- Évitez de laisser l'appareil devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.
- Veillez à installer uniquement le capteur dans la zone dont vous surveillez l'humidité. L'émetteur sans fil doit être fixé à un endroit sec et surélevé. Sinon l'humidité pourrait pénétrer dans le compartiment à pile et mettre l'émetteur hors d'état.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes sur les piles et leur recyclage

Les piles ne doivent **PAS** être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les piles usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos piles usagées dans les lieux de collecte municipaux et dans les lieux où elles sont vendues.

- Les accumulateurs délivrent parfois une tension plus faible que les piles. Il peut donc arriver qu'un appareil fonctionnant à piles ne fonctionne pas avec des accumulateurs (piles rechargeables).
- Maintenez les piles hors de portée des enfants.
- Les piles dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'essayez pas d'ouvrir les piles. Ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention "Risque d'explosion !
- N'utilisez ensemble que des piles du même type, et remplacez-les toutes en même temps !

- Retirez les piles de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-3963 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.



Service Qualité  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse  
<https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).